

**Attending Physician's Statement**  
**診 療 内 容 明 細 書**

1. Name of Patient (Last , First)      Age (Date of Birth)      Sex (Male · Female)  
患者名 \_\_\_\_\_ 年齢 (生年月日) \_\_\_\_\_ 性別 (男 · 女) \_\_\_\_\_

2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of  
diseases for the use National Health Insurance (See the other side of this form)  
傷病名及び国民健康保険用国際疾病分類番号 \_\_\_\_\_

3. Date of First Diagnosis :   D  /  M  /  Y        \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
初診日                                日  /  月  /  年        \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

4. Duration of Treatment : \_\_\_\_\_ days  
診療日数日                              \_\_\_\_\_ 日

5. Type of Treatment  
治療の分類

Hospitalization : From \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ , to \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (    days)  
入院                              自 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ , 至 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (    日間)

Out patient or Home Visit : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
入院外                              \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)  
症状の概要

7. Prescription , Operation and Any other treatments (in brief)  
処方、手術その他の処置の概要

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury ?    Yes     No   
治療は事故の傷害によるものですか。                              はい    いいえ

9. Itemized Amounts paid to Hospital and/or Attending Physician : Form B or Form C  
治療実費    様式Bまたは様式 C

10. Name and Address of Attending Physician  
担当医の名前及び住所

Name    名前    : Last 姓                              First 名                              Title 称号

Address 住所 : Home 自宅    phone 電話

Office 病院又は診療所    phone 電話

Date 日付 : \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_

Attending Physician 担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)

診療録の番号 \_\_\_\_\_